

## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

### Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

### Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

### Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

### Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

### Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

### Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

### Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

### Adresses Mails utiles

- Reclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



**Déclaration de Maladie**  
**M23-0015310**

☐ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 12274 Société : RAM SN  
☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :  
 Nom & Prénom : CHASSAOURI KALTON 173045  
 Date de naissance :  
 Adresse :  
 Tél. 0662774273 Total des frais engagés : Dhs

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :  
 Date de consultation : / /  
 Nom et prénom du malade : Age :  
 Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant  
 Nature de la maladie :  
 Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :  
 En cas d'accident préciser les causes et circonstances :  
 Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le :  
 Signature de l'adhérent(e) :

### VOLET ADHERENT

Déclaration de maladie M23-015310  
 Remplissez ce volet, découpez le et conservez le.  
 Il sera nécessaire de le présenter pour toute réclamation ultérieure.  
 Coupon à conserver par l'adhérent(e).  
 Matricule : 12274  
 Nom de l'adhérent(e) : CHASSAOURI KALTON  
 Total des frais engagés :  
 Date de dépôt :

**Etat des remboursements médicaux BCSS libre choix**  
**Année 2023**

Mle	Num Dossie	Nom Per	Prenom Per	Raison Sociale Executant	Lib Specialite Defaut Executant	Montant facture	BCSS	CMCAS	Mtt Remb
79075	915854	KETTANI	ISMAIL	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	250,00	100,80	19,20	120,00
79075	920507	KETTANI	ISMAIL	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	536724	KETTANI	YOUSSEF	DERMATOLOGIE-VENEROLOGIE	DERMATOLOGIE-VENEROLOGIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	536719	KETTANI	ISMAIL	PSYCHIATRIE	PSYCHIATRIE	500,00	127,68	24,32	152,00
79075	915853	KETTANI	MEHDI	CLINIQUES	CLINIQUES	400,00	100,80	19,20	120,00
79075	915833	KETTANI	ISMAIL	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	250,00	100,80	19,20	120,00
<b>Total:</b>						<b>22 787,30</b>	<b>6 702,49</b>	<b>1 373,81</b>	<b>8 076,30</b>





**Etat des remboursements médicaux BCSS libre choix**  
**Année 2023**



Mle	Num Dossier	Nom Per	Prenom Per	Raison Sociale Executant	Lib Specialite Defaut Executant	Montant facture	BCSS	CMCAS	Mtt Remb
79075	915840	KETTANI	ISMAIL	ORTHOPHONIE	Orthophonie	400,00	126,00	24,00	150,00
79075	920505	KETTANI	MEHDI	CHIRURGIE DENTAIRE	CHIRURGIE DENTAIRE	1 000,00	540,00	160,00	700,00
79075	902819	KETTANI	MEHDI	PEDIATRIE	PEDIATRIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	947892	KETTANI	ISMAIL	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	450,00	100,80	19,20	120,00
79075	947895	KETTANI	ISMAIL	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	400,00	100,80	19,20	120,00
79075	536725A	KETTANI	ISMAIL	PEDIATRIE	PEDIATRIE	250,00	100,80	19,20	120,00
79075	947899	KETTANI	YOUSSEF	OPHTALMOLOGIE	OPHTALMOLOGIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	915845	KETTANI	YOUSSEF	BIOLOGIE MEDICALE	LA BIOLOGIE MEDICALE	293,00	168,00	32,00	200,00
79075	915845	KETTANI	YOUSSEF	DERMATOLOGIE-VENEROLOGIE	DERMATOLOGIE-VENEROLOGIE	400,00	100,80	19,20	120,00
79075	947887	KETTANI	MEHDI	CHIRURGIE DENTAIRE	CHIRURGIE DENTAIRE	1 000,00	411,60	118,40	530,00
79075	902803	KETTANI	MEHDI	PEDIATRIE	PEDIATRIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	902806	KETTANI	ISMAIL	CLINIQUES	CLINIQUES	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	947890	KETTANI	ISMAIL	CLINIQUES	CLINIQUES	1 500,00	638,40	121,60	760,00
79075	947890	KETTANI	ISMAIL	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	500,00	100,80	19,20	120,00
79075	920503	KETTANI	ISMAIL	ORTHOPHONIE	Orthophonie	5 000,00	840,00	160,00	1 000,00
79075	915856	KETTANI	ISMAIL	ORTHOPHONIE	Orthophonie	5 000,00	840,00	160,00	1 000,00
79075	902814	KETTANI	ISMAIL	PEDIATRIE	PEDIATRIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	902815	KETTANI	MEHDI	ORL / OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	ORL OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	2 100,00	1 226,40	233,60	1 460,00
79075	915843	KETTANI	ISMAIL	PEDIATRIE	PEDIATRIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	915859	KETTANI	ISMAIL	PEDIATRIE	PEDIATRIE	300,00	100,80	19,20	120,00
79075	915859	KETTANI	ISMAIL	PHARMACIE	PHARMACIE	44,30	37,21	7,09	44,30
79075	915852	KETTANI	ISMAIL	CHIRURGIE DENTAIRE	CHIRURGIE DENTAIRE	350,00	33,60	6,40	40,00

المكتب المشترك للضمان الإجتماعي  
BUREAU COMMUN DE SECURITE SOCIALE  
المكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب "قطاع الكهرباء"  
Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable «Branche Electricité»

صندوق البريد 13498 - الدار البيضاء - الهاتف : 05.22.66.80.80 - 05.22.22.41.65

B.P. 13498 - CASABLANCA - Tél.: 05.22.22.41.65 - 05.22.66.80.80

ورقة العلاجات  
FEUILLE DE SOINS

رقم المرجع  
N° de Référence

N° 915840

متقاعد - في الخدمة المدنية - متدرب - مؤقت - إطار عالي Hors Classification - Temporaire - Stagiaire - Civiliste - Retraité		
الرقم التسلسلي Matricule	الإدارة Direction	القسم Division
719075	DFC	
الإسم العائلي Nom	الإسم الشخصي Prénom	
KETTANI	Youssef	
<p>DEMANDER : l'accord préalable pour toute intervention chirurgicale, prothèse dentaire et soins spéciaux de longue durée</p> <p>اطلبوا : الموافقة المسبقة قبل إجراء أية عملية جراحية، أو تركيب جهاز إصطناعي للأسنان أو الشروع في أية علاجات خاصة طويلة المدى</p>		

هوية المريض IDENTITE DU MALADE		
المنخرط Adhérent		
زوجة Conjoint	الإسم الشخصي Prénom	تاريخ الإزدياد Date de naissance
أبنائه Enfants	الإسم الشخصي Prénom	تاريخ الإزدياد Date de naissance
	Ismail	

في حالة الجرح

En cas de blessure

أشهد بشرفي على صحة المعلومات المبينة بهذا المطبوع  
هل يتعلق الأمر بحادث تسبب فيه الغير؟  
S'agit-il d'un accident occasionné par tiers ? J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements mentionnés

المرجو إلحاق هذه الورقة بتصريح يوضح ظروف الحادث وتوقيعه كذلك من طرف الشهود الإحتماليين  
Prière de joindre au présent bulletin une déclaration relatant les circonstances de l'accident et la faire contresigner par les éventuels témoins.

توقيع المنخرط  
Signature du mutualiste



Transmis à B.C.S.S par b.d.N° 1653/2022  
le 28-12-2022.



## إطار خاص بالخدمات الطبية

## Partie réservée aux actes médicaux

تاريخ إجراء الأعمال الطبية Date des actes médicaux	بيان الخدمات وفق قائمة الأعمال الطبية Désignation des actes suivant nomenclature	تسليم ورقة الكشف Délivrance d'une ordonnance	فحوص والتحليلات الموصوفة Examens et analyses prescrits	مبلغ الأتعاب Honoraires perçus	توقيع خاتم الطبيب Signature et cachet du médecin
					Dr. Zineb ELAKOUI Pédiopsychiatre 134, Rue Ahmed El Joumari, Angle Bd Bir Anzarane, Rés A7d, 2 <sup>e</sup> étage M <sup>o</sup> 6, Moörif - Casablanca Tél: 05 22 23 76 64 - 06 61 07 92 79

## الفحوص والتحليلات الموصوفة

## Examens et analyses prescrits

تاريخ إجراء الأعمال الطبية Date des actes médicaux	نوعية الفحص أو التحليل Nature de l'examen ou de l'analyse	الضارب حسب قائمة الأعمال الطبية Coefficient suivant nomenclature	مبلغ الأتعاب Honoraires perçus	توقيع الطبيب وخاتم المؤسسة الصحية Signature du médecin et cachet de l'établissement

## إطار خاص بالأعمال الطبية العادية

## Partie réservée aux actes médicaux courants

التاريخ Date	الأعمال المزاولة Actes pratiqués	العدد Nombre	الثمن P.U.	الثمن الإجمالي Prix Total	الدواء المستعمل Médicaments utilisés	خاتم وتوقيع القائم بالأعمال Cachet signature du praticien

## ENTENTE PRÉALABLE

## الموافقة المسبقة

Pour - Hospitalisation  
- Intervention chirurgicale  
- Soins spéciaux

ل - الإستشفاء  
- عملية جراحية  
- العلاجات الخاصة

المبلغ Montant	نوعية العمل الطبي Nature de l'acte médical

## Cabinet D'orthophonie

Loubna MESSOUSSI

ORTHOPHONISTE



لبنى مسموسي  
أخصائية تقويم النطق،  
الكلام و الصوت

### NOTE D'HONORAIRES N°0027

Casablanca , le .....

Nom et Prénom Ketani Esmail

Nombre d'actes réalisés Prise orthophonique  
pour retard de langage oral

Honoraires par séance \_\_\_\_\_

Montant global 400 Dhs  
Quatre Cent Dirhams

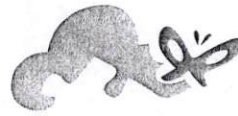
Note d'honoraire acquitée à ce jour.

 **Loubna MESSOUSSI**  
Orthophoniste  
Rés. Andalous III GH 11-14-Ap.18  
Bouskoura

Résidence Jasmine 4 - 4<sup>ème</sup> Etage - Appt. 18 - Al Andalous III - Bouskoura - Casablanca

☎ 06 64 31 32 02 - 06 64 47 27 42 - ,ortho.messoussi@gmail.com

N° Autorisation: 15837



Casablanca, le : ..... الدار البيضاء في :

Ismael Keltam

B. L. cath. ap. L. 97

Dr. Zineb IRAQI  
Pédopsychiatre  
134, Rue Ahmed El Joumari, Angle  
Bd Bir Anzarane, Rés Aya, 2<sup>e</sup> étage  
N° 6, Maârif - Casablanca  
Tél: 05 22 23 76 54 - 06 61 07 92 79



**Compte rendu du bilan orthophonique du langage écrit**

*Document confidentiel soumis au secret médical et réservé en lecture aux seuls responsables  
légaux et médecin prescripteur qui en contrôlent la diffusion*

Nom et Prénom : Kettani Ismail  
Date de Naissance : 07/03/2019  
Age : 3ans et 7 mois  
Ecole : Louis Massignon Bouskoura  
Classe suivie : MS  
Bilan du 30 Septembre 2022

**Motif de la consultation :** Ismail se présente au cabinet pour un bilan orthophonique car il présenterait des difficultés de fluidité du langage oral.

**ANAMNESE**

Ismail est le benjamin d'une fratrie de 2 (frère de 12 ans).

La courbe de son développement langagier a enregistré un retard d'acquisition qui serait potentiellement due à une exposition importante aux écrans.

Il est scolarisé en moyenne section de maternelle. Il semblerait avoir, selon les propos de la mère, quelques difficultés à se sociabiliser avec ses pairs.

Il bénéficie d'un suivi en psychomotricité depuis 1 an et demi.

Ismail semble évoluer dans un environnement aimant et à l'écoute de ses besoins.



## COMPORTEMENT

Ismail présente une routine d'accueil assez bonne dans l'ensemble. C'est un enfant réservé qui a rapidement pris ses marques. Il a été dans l'échange pendant toute la passation du bilan.

Il est curieux par rapport aux objets qui l'entourent mais adopte une attitude réservée dans la démarche d'aller les explorer.

Le comportement reste adapté au contexte sans incidents de labilité attentionnelle ni d'impulsivité.

## PARAMETRES DE COMMUNICATION

Les précurseurs à la communication sont pratiquement tous acquis chez Ismaïl (Imitation, faire semblant, gestes à valeur déictique, permanence de l'objet, attention conjointe, tour de rôle, jeu symbolique, contact oculaire).

Au niveau de l'imitation verbale, il a réussi à répéter des sons, des syllabes ainsi que des mots. L'imitation non verbale semble également être acquise (l'épreuve d'encastrement l'a démontré).

De plus, pour l'imitation différée, il a réussi à reproduire les mêmes gestes pour souffler sur les bulles. En revanche, le souffle buccal est de faible intensité et non centralisé. Le geste reste inadapté, ce qui génère une déperdition d'air (labiale bilatérale).

Pour le jeu symbolique, il est capable de créer des situations proches du réel (le rituel d'un goûter par exemple). L'usage des objets est conventionnel et adapté à sa fonction habituelle.

## OPERANTS VERBAUX

● Au niveau de la demande, l'épreuve consistait à compléter la moitié de carte posée sur la table en choisissant entre 2 options qui lui étaient proposées. Ismail a facilement réussi cette épreuve avec la capacité de s'auto-corriger et de changer sa stratégie lorsqu'il se trompait, ce qui suggère un niveau de flexibilité mentale, ainsi que la capacité cognitive à planifier une action.

● Au niveau de la dénomination, il fallait nommer certains items appartenant à plusieurs catégories sémantiques (couleurs, animaux, moyens de transport), ce qu'il a globalement réussi à faire.

En revanche, la production verbale est marquée par des paraphasies phonémiques par omission et substitution (surtout en début et en fin de mot).

De plus, des confusions phonémiques entre consonnes sourdes et sonores (j, ch, s, z » ) ont été observées au niveau de l'articulation . Le discours reste néanmoins intelligible.

Ces altérations phonémiques devraient se corriger naturellement avec la maturation du langage oral.

● Au niveau de la répétition, il lui était demandé de répéter le nom de certains animaux avec onomatopées. Il s'est facilement prêté au jeu en répondant spontanément à la consigne.

● Le discours spontané d'Ismail est en phase de construction. En effet, des éléments essentiels à la structuration morphosyntaxique manquent à la phrase, notamment l'usage des adverbes et prépositions. De plus, un stock lexical assez réduit a été observé.

Par ailleurs, il serait pertinent de préciser qu'Ismail présente une certaine facilité d'apprentissage et de compréhension de consignes en situation simple.

Dans certaines épreuves, il a été capable de faire preuve d'anticipation dans l'exécution des activités avant même qu'il ne reçoive la consigne, ce qui laisserait penser à un raisonnement fluide et perspicace.



## COMPETENCES TRANSVERSALES

Pour le moment, les latéralités, manuelle et pédestre semblent avoir une dominance du côté droit.

La notion du rythme est en cours d'acquisition. En effet, il n'a pu reproduire qu'un essai à l'identique.

Le balayage visuel pour les bulles s'est fait dans tous les sens de l'espace (transversal, droit, gauche, haut, bas).

Pour la copie des figures (cycloïde, rond, demi rond, carre), le tracé graphique est assez net mais aucune figure n'a pu être reproduite.

Pour le dessin du bonhomme, il est toujours au stade du gribouillage sans signification particulière.

## PARAMETRES INSTRUMENTAUX

La mémoire auditivo-verbale a été testée à travers un parcours phonétique constitué de sons, de syllabes et de mots : il semble apprécier l'activité aussi bien en imitant le geste moteur de parcourir les illustrations qu'en répétant quelques sons et syllabes (O,A,OU,POM, A MOI), et également quelques mots, mono et bisyllabiques (Bulles, Avion...).

La mémoire spatiale semble également être acquise.

De plus, l'attention a été maintenue pendant toute la durée de la passation du bilan.

**SYNTHESE**  
**ET**  
**PROJET THERAPEUTIQUE**

L'analyse qualitative des épreuves réalisées à ce jour met en évidence chez Ismaïl un retard de langage sur le versant expressif.

Une prise en soin orthophonique soutenue est vivement recommandée pour l'accompagner dans ses apprentissages.

Celle-ci va s'articuler globalement autour des axes suivants :

- L'aider à développer un langage oral plus structuré.
- L'aider à enrichir son stock lexical actif et passif.
- Le sensibiliser au rythme, base essentielle de tout apprentissage.

Je reste à votre disposition pour tout renseignement complémentaire

Document remis à la famille pour servir et valoir ce que de droit.

**Loubna MESSOUSSI**  
Orthophoniste  
Rés. Andalous III GH11-14-Ap.18  
Bouskoura

*Loubna Messoussi*  
*Orthophoniste*